



Βρυξέλλες, 19 Ιουνίου 2026
(OR. en)

10490/26

LIMITE

PROCIV 130
IPCR 65
POLMIL 238
SAN 477
COCON 30
JAI 820

Διοργανικός φάκελος:
2025/0223(COD)

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας: Προεδρία

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

Θέμα: Έκθεση προόδου της Προεδρίας για την πρόταση κανονισμού σχετικά με τον μηχανισμό πολιτικής προστασίας της Ένωσης και την παροχή ενωσιακής στήριξης για δράσεις ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας

Η παρούσα έκθεση καταγράφει τις εργασίες που έχουν πραγματοποιηθεί έως σήμερα στο αρμόδιο προπαρασκευαστικό όργανο του Συμβουλίου και αποτυπώνει την τρέχουσα κατάσταση σε ό,τι αφορά την εξέταση της προαναφερόμενης πρότασης υπό την κυπριακή Προεδρία. Η έκθεση καταρτίστηκε υπό την ευθύνη της Προεδρίας και αποτελεί μέρος της προετοιμασίας ενόψει της συνεδρίασης της Επιτροπής των Μόνιμων Αντιπροσώπων (EMA – 2ο τμήμα) στις 24 Ιουνίου 2026.

Το Συμβούλιο θα κληθεί να λάβει υπό σημείωση την έκθεση.

Έκθεση προόδου της Προεδρίας για την πρόταση κανονισμού σχετικά με τον μηχανισμό πολιτικής προστασίας της Ένωσης και την παροχή ενωσιακής στήριξης για δράσεις ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας

Η παρούσα έκθεση περιγράφει αδρομερώς τις εργασίες που έχουν πραγματοποιηθεί στο αρμόδιο προπαρασκευαστικό όργανο του Συμβουλίου και αποτυπώνει την τρέχουσα κατάσταση σε ό,τι αφορά την εξέταση της προαναφερόμενης πρότασης υπό την κυπριακή Προεδρία. Η έκθεση καταρτίστηκε υπό την ευθύνη της Προεδρίας και αποτελεί μέρος της προετοιμασίας ενόψει της συνεδρίασης της EMA στις 24 Ιουνίου 2026.

Το Συμβούλιο θα κληθεί να λάβει υπό σημείωση την έκθεση.

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Στις 16 Ιουλίου 2025, η Επιτροπή ενέκρινε την πρόταση κανονισμού σχετικά με τον μηχανισμό πολιτικής προστασίας της Ένωσης και την παροχή ενωσιακής στήριξης για δράσεις ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ (στο εξής: πρόταση UCPM-HER)¹. Η πρόταση αποτελεί μέρος της δέσμης τομεακών πρωτοβουλιών που συνοδεύουν το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (στο εξής: ΠΔΠ) για την περίοδο 2028-2034 και περιλαμβάνει προτεινόμενο χρηματοδοτικό κονδύλιο ύψους 10,675 δισ. EUR σε τρέχουσες τιμές.
2. Η αναθεώρηση του μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης² (στο εξής: ΜΠΠΕ) ήταν μία από τις 30 βασικές δράσεις που ανακοινώθηκαν στη στρατηγική για την Ένωση Ετοιμότητας, η οποία εγκρίθηκε από την Επιτροπή και την Ύπατη Εκπρόσωπο στις 26 Μαρτίου 2025, με στόχο τη στήριξη των κρατών μελών και την ενίσχυση της δυνατότητας της Ευρώπης να προλαμβάνει και να αντιμετωπίζει αναδυόμενες απειλές.
3. Το αντικείμενο της πρότασης UCPM-HER, η οποία βασίζεται στο άρθρο 168 παράγραφος 5, στο άρθρο 196 και στο άρθρο 322 παράγραφος 1 στοιχείο α) της ΣΛΕΕ, είναι η πρόβλεψη μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης αλλά και χρηματοδοτικής στήριξης της Ένωσης για την πολιτική προστασία και για δράσεις ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας.
4. Οι δημοσιονομικές πτυχές της πρότασης UCPM-HER εξετάζονται στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων για το ΠΔΠ 2028-2034. Συναφώς, το διαπραγματευτικό πλαίσιο της Προεδρίας της 11ης Ιουνίου 2026³ προβλέπει χρηματοδοτικό κονδύλιο ύψους 10,241 δισ. EUR σε τρέχουσες τιμές για το πρόγραμμα.

¹ Έγγρ. ST 11689/2025 + ADD1.

² Απόφαση αριθ. 1313/2013/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, περί μηχανισμού πολιτικής προστασίας της Ένωσης.

³ Διαπραγματευτικό πλαίσιο για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) 2028-2034. ST 10058/2026 INIT

5. Η πρόταση UCPM-HER στηρίζεται στο πλαίσιο που θεσπίστηκε με την απόφαση 1313/2013/ΕΕ και το αναπτύσσει περαιτέρω. Σε σύγκριση με την ισχύουσα νομοθεσία, προτείνει να θεσπιστούν ορισμένα νέα στοιχεία, ιδίως με τη συγκέντρωση, σε ένα ενιαίο κανονιστικό και δημοσιονομικό πλαίσιο, της πολιτικής προστασίας και των δράσεων ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας. Μεταξύ άλλων στόχων, η παρούσα πρόταση επιδιώκει να διασφαλίσει τη συνέχιση των ενωσιακών δράσεων ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας μετά τη λήξη του προγράμματος «Η ΕΕ για την υγεία» (EU4Health) στο τέλος του 2027. Επιπλέον, όσον αφορά την πολιτική προστασία και τη λειτουργία του ΜΠΠΕ, η πρόταση εισάγει νέα μέτρα σε επίπεδο Ένωσης στον τομέα της εκτίμησης κινδύνων και προβλέπει αλλαγές στο πλαίσιο rescEU και στο Δίκτυο Γνώσεων για την Πολιτική Προστασία της Ένωσης. Προτείνει επίσης μια νέα διάσταση συντονισμού διατομεακών κρίσεων και περιλαμβάνει διατάξεις που αποσκοπούν στην ενίσχυση της ετοιμότητας και της συνεργασίας μεταξύ μη στρατιωτικών και στρατιωτικών φορέων. Εν προκειμένω, η πρόταση προβλέπει τη δημιουργία ενός κόμβου συντονισμού κρίσεων που θα βασίζεται στην υφιστάμενη δομή και στις υφιστάμενες ικανότητες του Κέντρου Συντονισμού Αντιμετώπισης Εκτάκτων Αναγκών (ΚΣΑΕΑ) της Επιτροπής που συστάθηκε με την απόφαση αριθ. 1313/2013/ΕΕ. Επιπλέον, προβλέπει τη δυνατότητα ενωσιακής χρηματοδοτικής στήριξης για διατομεακές κρίσεις υπό συγκεκριμένες προϋποθέσεις.
6. Δεδομένων των νομικών της βάσεων, η πρόταση UCPM-HER εξετάζεται στο πλαίσιο της συνήθους νομοθετικής διαδικασίας [2025/0223(COD)]. Στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το σχέδιο έκθεσης που εκπόνησαν από κοινού η εισηγήτρια της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Κλίματος και Ασφάλειας των Τροφίμων (ENVI) και ο εισηγητής της Επιτροπής Δημόσιας Υγείας (SANT) παρουσιάστηκε στις 9 Μαρτίου 2026. Κατατέθηκαν συνολικά 1178 τροπολογίες έως τη λήξη της προθεσμίας, ήτοι στις 9 Απριλίου 2026, οι οποίες δημοσιεύθηκαν στις 16 Απριλίου 2026. Επιπλέον, η Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης (REGI) και η Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού (CONT) ενέκριναν τις γνωμοδοτήσεις τους στις 6 Μαΐου 2026⁴ και στις 2 Ιουνίου⁵ αντίστοιχα. Η Επιτροπή Ασφάλειας και Άμυνας (SEDE) και η Επιτροπή Ανάπτυξης (DEVE) συνεχίζουν τις εργασίες τους επί των σχεδίων γνωμοδοτήσεων.

⁴ Γνωμοδότηση της Επιτροπής Περιφερειακής Ανάπτυξης σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον μηχανισμό πολιτικής προστασίας της Ένωσης και την παροχή ενωσιακής στήριξης για δράσεις ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ, REGI_AD(2026)784245, εγκριθείσα στις 6 Μαΐου 2026.

⁵ Γνωμοδότησης της της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον μηχανισμό πολιτικής προστασίας της Ένωσης και την παροχή ενωσιακής στήριξης για δράσεις ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ, CONT_AD(2026)787628, εγκριθείσα στις 2 Ιουνίου 2026.

7. Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή γνωμοδότησε στις 3 Δεκεμβρίου 2025⁶. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών εξετάζει την πρόταση στο πλαίσιο του σχεδίου γνωμοδότησης CDR 4259/2025 με θέμα «Μηχανισμός πολιτικής προστασίας της Ένωσης και στήριξη της Ένωσης για δράσεις ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας».
8. Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο εξέδωσε τη γνώμη του αριθ. 06/2026⁷ σχετικά με την πρόταση UCPM-HER στις 10 Φεβρουαρίου 2026. Η γνώμη παρουσιάστηκε στην Ομάδα «Πολιτική Προστασία» (PROCIV) στις 22 Απριλίου 2026.
9. Αξιοποιώντας τις εργασίες που πραγματοποιήθηκαν υπό τη δανική Προεδρία, η κυπριακή Προεδρία συνέχισε την εξέταση της πρότασης με σκοπό την προώθηση των τεχνικών συζητήσεων, τον εντοπισμό τομέων σύγκλισης μεταξύ των κρατών μελών και την ανάπτυξη συμβιβαστικών λύσεων για τα κύρια εκκρεμή ζητήματα.

II. ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΤΑ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

10. Στο Συμβούλιο, η εξέταση της πρότασης UCPM-HER συνεχίστηκε στο πλαίσιο της Ομάδας PROCIV, η οποία ενεργεί ως το επικεφαλής προπαρασκευαστικό όργανο για τον εν λόγω φάκελο. Κατά την εξέταση της πρότασης UCPM-HER στην Ομάδα PROCIV, η Προεδρία επιδίωξε να διευκολύνει μια διεξοδική συζήτηση καλώντας εκπροσώπους άλλων σχετικών Ομάδων του Συμβουλίου να συμμετάσχουν στις συζητήσεις, κατά περίπτωση. Περισσότερες λεπτομέρειες παρατίθενται στη συνέχεια.
11. Υπό την κυπριακή Προεδρία, η πρόταση εξετάστηκε κατά τη διάρκεια 9 συνεδριάσεων της Ομάδας PROCIV που πραγματοποιήθηκαν στις 14 Ιανουαρίου, στις 4 και 18 Φεβρουαρίου, στις 2 και 25 Μαρτίου, στις 22 Απριλίου, στις 5 και 20 Μαΐου και στις 10 Ιουνίου. Μία τελευταία συνεδρίαση της Ομάδας PROCIV προβλέπεται για τις 24 Ιουνίου 2026.
12. Όσον αφορά τα θέματα ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, η Προεδρία κάλεσε τους αντιπροσώπους της Ομάδας «Δημόσια υγεία» να παραστούν για τα σχετικά σημεία προς συζήτηση στις συνεδριάσεις της Ομάδας PROCIV στις 18 Φεβρουαρίου, 2 και 25 Μαρτίου, 5 Μαΐου και 10 Ιουνίου. Επιπλέον, υπό το φως των

⁶ Γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον μηχανισμό πολιτικής προστασίας της Ένωσης και την παροχή ενωσιακής στήριξης για δράσεις ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ (NAT/962), εγκριθείσα στις 3 Δεκεμβρίου 2025. ST 16891/2025

⁷ Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, γνώμη 06/2026 «όσον αφορά την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον μηχανισμό πολιτικής προστασίας της Ένωσης και την παροχή ενωσιακής στήριξης για δράσεις ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 1313/2013/ΕΕ (μηχανισμός πολιτικής προστασίας της Ένωσης) (COM(2025) 548 final)», Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2026. ST 6332/2026

προτεινόμενων στοιχείων συντονισμού κρίσεων, αντιπρόσωποι της ad hoc Ομάδας για την ετοιμότητα, την ικανότητα αντίδρασης και την ανθεκτικότητα απέναντι σε μελλοντικές κρίσεις προσκλήθηκαν σε όλες τις συνεδριάσεις της Ομάδας PROCIV. Επιπλέον, αντιπρόσωποι της Πολιτικοστρατιωτικής Ομάδας προσκλήθηκαν στη συνεδρίαση της Ομάδας PROCIV στις 22 Απριλίου για τα θέματα που αφορούν τις διατάξεις περί στρατιωτικής και μη στρατιωτικής συνεργασίας. Τέλος, αντιπρόσωποι της Ομάδας PROCIV προσκλήθηκαν στην Ομάδα AHWP MFF στις 24 Μαρτίου, όπου συζητήθηκαν οι δημοσιονομικές πτυχές των τομεακών προγραμμάτων.

13. Αξιοποιώντας την προσέγγιση βάσει ομάδων και τις τρεις ομάδες που εισήχθησαν υπό τη δανική Προεδρία, η κυπριακή Προεδρία συνέχισε αρχικά την εξέταση της πρότασης χρησιμοποιώντας την ίδια μεθοδολογία, και συγκεκριμένα: Ομάδα 1 (Εργαλεία ανάπτυξης ικανοτήτων, Δίκτυο Γνώσεων για την Πολιτική Προστασία της Ένωσης, Γενικές δράσεις ετοιμότητας, Πρόγραμμα rescEU και Μεταβατική ρύθμιση rescEU), ομάδα 2 (Πεδίο εφαρμογής, στόχοι, επιτροπολογία και διάσταση της υγείας) και ομάδα 3 (κόμβος συντονισμού κρίσεων και στήριξη σε περίπτωση διατομεακών κρίσεων). Ένας ακόμη γύρος συζητήσεων για τις εν λόγω ομάδες πραγματοποιήθηκε υπό την κυπριακή Προεδρία, η οποία κάλεσε τα κράτη μέλη να υποβάλουν προτάσεις σύνταξης και παρατηρήσεις πριν από τις συνεδριάσεις που ήταν αφιερωμένες στην ομάδα 1 στις 4 Φεβρουαρίου, στην ομάδα 2 στις 18 Φεβρουαρίου και στην ομάδα 3 στις 25 Μαρτίου. Με βάση τις συζητήσεις αυτές και τις γραπτές παρατηρήσεις, η Προεδρία εκπόνησε νέα συμβιβαστικά κείμενα για τις εν λόγω 3 ομάδες. Επιπλέον, η κυπριακή Προεδρία εισήγαγε δύο νέες ομάδες και αντίστοιχα συμβιβαστικά κείμενα: ομάδα 4 (Στρατιωτική και μη στρατιωτική συνεργασία και συνδεδεμένες τρίτες χώρες) στις 20 Μαΐου, και ομάδα 5 (Εκτίμηση κινδύνων και σχεδιασμός διαχείρισης κινδύνων) στις 10 Ιουνίου. Συνολικά, η Προεδρία διένειμε τα ακόλουθα συμβιβαστικά κείμενα: τα δεύτερα μερικά συμβιβαστικά κείμενα για την ομάδα 1 (26 Ιανουαρίου), την ομάδα 2 (23 Φεβρουαρίου) και την ομάδα 3 (18 Μαρτίου)· τα τρίτα μερικά συμβιβαστικά κείμενα για τις ομάδες 1 και 2 (27 Απριλίου) και την ομάδα 3 (19 Μαΐου)· και τα πρώτα μερικά συμβιβαστικά κείμενα για την ομάδα 4 (19 Μαΐου) και την ομάδα 5 (10 Ιουνίου). Η Προεδρία ανακοίνωσε επίσης την πρόθεσή της να προετοιμάσει το τελευταίο μερικό συμβιβαστικό κείμενο κατά τη διάρκεια της θητείας της για τις ομάδες 1 έως 4, προς συζήτηση κατά την τελική συνεδρίαση της Ομάδας PROCIV στις 24 Ιουνίου 2026.
14. Στις 20 Μαΐου 2026, με βάση πολλαπλά αιτήματα των κρατών μελών, η Προεδρία πρότεινε αναθεωρημένη δομή του κανονισμού, συμπεριλαμβανομένης της ενοποίησης των στοιχείων των ομάδων 1, 2, 3 και 4, με σκοπό να διευκολυνθεί η περαιτέρω εξέταση της πρότασης. Η διαδικασία αναδιάρθρωσης διεξήχθη ως απάντηση στις παρατηρήσεις αντιπροσωπιών και αποσκοπούσε στη βελτίωση της αναγνωσιμότητας, της ασφάλειας δικαίου και της συνολικής συνοχής του μελλοντικού κανονισμού. Η αναθεωρημένη αρχιτεκτονική αποσαφήνισε περισσότερο διάφορα βασικά θέματα της πρότασης κανονισμού, μεταξύ των οποίων ο ΜΠΠΕ, η ενωσιακή στήριξη σε διατομεακές κρίσεις, οι δράσεις ετοιμότητας και

αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, και η ενωσιακή χρηματοδότηση.

15. Παράλληλα, η Προεδρία ανέπτυξε και βελτιστοποίησε μια προσέγγιση διαχείρισης των συνεπειών όλων των κινδύνων με γνώμονα την επικινδυνότητα, ως οριζόντια αρχή που διέπει την πρόταση. Με βάση τις παρατηρήσεις και τις συζητήσεις των κρατών μελών στο πλαίσιο της Ομάδας PROCIV, η Προεδρία επιδίωξε να διευκρινίσει ότι ο ΜΠΠΕ θα πρέπει να αντιμετωπίζει όλους τους φυσικούς και ανθρωπογενείς κινδύνους με βάση τις εκτιμήσεις κινδύνων καθώς και την πιθανότητα και τον αντίκτυπο πιθανών συμβάντων, διασφαλίζοντας παράλληλα ότι οι δραστηριότητες που υποστηρίζονται στο πλαίσιο του ΜΠΠΕ παραμένουν επικεντρωμένες στη διαχείριση των συνεπειών και σέβονται πλήρως τις αρμοδιότητες των κρατών μελών σε τομείς όπως η εθνική ασφάλεια και άμυνα. Η προσέγγιση αυτή συνέβαλε στην εξέταση των διατάξεων που αφορούν το πεδίο εφαρμογής του ΜΠΠΕ, την εκτίμηση κινδύνων και τις ικανότητες σχεδιασμού της διαχείρισης κινδύνων, ετοιμότητας, ανθεκτικότητας και αντιμετώπισης.
16. Καθ' όλη τη διάρκεια της εξέτασης της πρότασης, η Προεδρία παρότρυνε τις αντιπροσωπίες να υποβάλλουν γραπτώς προτάσεις σύνταξης και παρατηρήσεις σχετικά με το σκεπτικό των εν λόγω προτάσεων. Η Προεδρία ανέλυσε προσεκτικά τις εισηγήσεις αυτές και επιδίωξε να τις αποτυπώσει σε διαδοχικές συμβιβαστικές προτάσεις. Στις συζητήσεις συμμετείχαν όλοι εποικοδομητικά, με κοινό στόχο την ενίσχυση των ενωσιακών ικανοτήτων ετοιμότητας και αντιμετώπισης, με πλήρη σεβασμό των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών.
17. Το επίπεδο συνδραστηριοποίησης των κρατών μελών παρέμεινε υψηλό καθ' όλη τη διάρκεια της εξέτασης της πρότασης. Οι αντιπροσωπίες υπέβαλαν σημαντικό αριθμό προτάσεων σύνταξης και παρατηρήσεων σχετικά με τα συμβιβαστικά κείμενα της Προεδρίας, οι οποίες κάλυπταν όλες τις θεματικές ομάδες της πρότασης. Συνολικά, η Προεδρία έλαβε και ανέλυσε περισσότερες από 2500 προτάσεις σύνταξης και παρατηρήσεις κατά την περίοδο που καλύπτει η παρούσα έκθεση. Οι εισηγήσεις αυτές αποτέλεσαν τη βάση για διαδοχικές αναθεωρήσεις των συμβιβαστικών κειμένων της Προεδρίας, συνέβαλαν στον εντοπισμό τομέων σύγκλισης και απόκλισης μεταξύ των αντιπροσωπιών, καθώς και στην ανάπτυξη συμβιβαστικών λύσεων. Κατωτέρω παρέχεται επισκόπηση των γραπτών εισηγήσεων που ελήφθησαν.
18. Από την έναρξη έως τη λήξη της κυπριακής Προεδρίας, ο αριθμός των τροποποιήσεων κατά εξεταζόμενο άρθρο μειώθηκε κατά περίπου 44 %, ενώ οι προτάσεις σύνταξης και οι παρατηρήσεις έγιναν σταδιακά πιο συγκεκριμένες, γεγονός που δείχνει ότι επιτεύχθηκε ο στόχος της Προεδρίας για μεγαλύτερη σαφήνεια στην πρόταση κανονισμού.
19. Επιπλέον της εξέτασης των επιμέρους ομάδων, η Προεδρία κατέβαλε σημαντικές προσπάθειες για οριζόντια ζητήματα που επηρεάζουν τη συνολική αρχιτεκτονική της πρότασης. Οι συζητήσεις επικεντρώθηκαν, μεταξύ άλλων, στη σχέση μεταξύ πολιτικής προστασίας, ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, και στήριξης σε διατομεακές κρίσεις· στη μελλοντική διακυβέρνηση του προγράμματος rescEU· και στον ρόλο, τη διακυβέρνηση και τη λειτουργία του προτεινόμενου κόμβου στήριξης για την αντιμετώπιση διατομεακών κρίσεων. Στο πλαίσιο αυτό, η Προεδρία

ανέπτυξε αναθεωρημένες ρυθμίσεις για τον κόμβο με στόχο να διασκεδάσει τις ανησυχίες των κρατών μελών όσον αφορά τη σχέση του με το ΚΣΑΕΑ, την αποφυγή επικαλύψεων με τις υφιστάμενες δομές διαχείρισης κρίσεων, τη διασφάλιση του μη στρατιωτικού χαρακτήρα της χρήσης του ΜΠΠΕ και της συγκέντρωσης ευαίσθητων δεδομένων, και τη διασφάλιση κατάλληλης συμμετοχής των κρατών μελών και του Συμβουλίου στη διατύπωση της εντολής και τη λειτουργία του κόμβου.

20. Με βάση τις συζητήσεις που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του εξαμήνου, η Προεδρία θεωρεί ότι έχει επιτευχθεί σημαντική πρόοδος σε ό,τι αφορά την αποσαφήνιση της δομής και της διακυβέρνησης της πρότασης, ιδίως μέσω της διαδικασίας αναδιάρθρωσης που παρουσίασε η Προεδρία στις 20 Μαΐου 2026, με την οποία επιδίωξε τη βελτίωση της αναγνωσιμότητας, της ασφάλειας δικαίου και της συνολικής συνοχής του μελλοντικού κανονισμού, αποσαφηνίζοντας καλύτερα τη διάκριση μεταξύ του ΜΠΠΕ, της στήριξης για διατομεακές κρίσεις, της ετοιμότητας και αντιμετώπισης καταστάσεων έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, και των διατάξεων περί ενωσιακής χρηματοδότησης. Η Προεδρία ανέπτυξε συμβιβαστικές λύσεις σχετικά με τον προτεινόμενο κόμβο στήριξης για την αντιμετώπιση διατομεακών κρίσεων, επιδιώκοντας να συμβιβάσει τις διαφορετικές προσεγγίσεις που εξέφρασαν τα κράτη μέλη, διατηρώντας παράλληλα τον ρόλο του ΚΣΑΕΑ και ενισχύοντας τις ρυθμίσεις λογοδοσίας και συντονισμού. Μέσω διαδοχικών συμβιβαστικών κειμένων, στοχευμένων διαβουλεύσεων και διαρθρωμένων συζητήσεων πολιτικής, η κυπριακή Προεδρία επιδίωξε να ανταποκριθεί στα αιτήματα των κρατών μελών για μεγαλύτερη νομική σαφήνεια, βελτιωμένες ρυθμίσεις διακυβέρνησης και σαφέστερη διάκριση μεταξύ των στόχων πολιτικής και των μηχανισμών χρηματοδότησης, διατηρώντας παράλληλα τις αρχές της αλληλεγγύης, της επικουρικότητας και της κυριότητας των κρατών μελών στις οποίες βασίζεται ο ΜΠΠΕ, καθώς και τις αρμοδιότητές τους στον τομέα της άμυνας και της εθνικής ασφάλειας.
21. Οι εργασίες που πραγματοποιήθηκαν υπό την κυπριακή Προεδρία επέτρεψαν τη λεπτομερή εξέταση των ουσιαστικών στοιχείων της πρότασης και προώθησαν σημαντικά την κατανόηση των θέσεων των κρατών μελών και στις πέντε θεματικές ομάδες. Η Προεδρία θεωρεί ότι τα διαδοχικά συμβιβαστικά κείμενα βελτίωσαν την πρόταση, ενώ παράλληλα προσδιόρισαν ζητήματα που θα απαιτήσουν περαιτέρω συζήτηση και πολιτική καθοδήγηση. Με βάση την πρόοδο που έχει επιτευχθεί, η Προεδρία θεωρεί ότι έχει δημιουργηθεί μια στέρεη βάση για τη συνέχιση των διαπραγματεύσεων με σκοπό την ανάπτυξη ενός συνεκτικού και ισορροπημένου νομοθετικού πλαισίου που θα συμβάλει στην ενίσχυση των ικανοτήτων ετοιμότητας, αντιμετώπισης και ανθεκτικότητας της Ένωσης, θα ενισχύσει τον συντονισμό σε όλους τους τομείς και θα προσφέρει σαφή προστιθέμενη αξία στα κράτη μέλη, με πλήρη σεβασμό των εθνικών ευθυνών και αρμοδιοτήτων τους.

III. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

22. Η Προεδρία εκφράζει την ειλικρινή εκτίμησή της προς τα κράτη μέλη, την Επιτροπή, τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου και όλα τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη για την εποικοδομητική συνδραστηριοποίησή τους κατά την εξέταση της πρότασης UCPM-HER.
23. Η Προεδρία αναγνωρίζει επίσης τις σημαντικές προσπάθειες που κατέβαλαν οι εθνικές διοικήσεις για να διασφαλίσουν τον συντονισμό μεταξύ των διαφόρων ενδιαφερόμενων αρχών, συμπεριλαμβανομένων των αρχών πολιτικής προστασίας, υγείας, ετοιμότητας, άμυνας και διαχείρισης κρίσεων.
24. Η Προεδρία σημείωσε, κατά το πρώτο εξάμηνο του 2026, σημαντική πρόοδο όσον αφορά την εξέταση της πρότασης. Η Ομάδα PROCIV διεξήγαγε λεπτομερείς συζητήσεις σχετικά με πέντε θεματικές ομάδες και εξέτασε διαδοχικά συμβιβαστικά κείμενα της Προεδρίας που καλύπτουν τις κύριες ουσιαστικές διατάξεις του σχεδίου κανονισμού.
25. Η Προεδρία θεωρεί ότι η διαδικασία αναδιάρθρωσης που πραγματοποιήθηκε κατά τη διάρκεια του εξαμήνου συνέβαλε σημαντικά στη βελτίωση της αναγνωσιμότητας, της συνοχής και της νομικής σαφήνειας της πρότασης και παρείχε ένα σαφέστερο πλαίσιο για τις μελλοντικές διαπραγματεύσεις.
26. Οι συζητήσεις κατέδειξαν ευρεία υποστήριξη για την ενίσχυση των ικανοτήτων ετοιμότητας, ανθεκτικότητας και αντιμετώπισης των κρατών μελών και της Ένωσης μέσω μιας προσέγγισης που καλύπτει όλους τους κινδύνους, με παράλληλο σεβασμό των πρωταρχικών αρμοδιοτήτων των κρατών μελών στους τομείς της πολιτικής προστασίας, της εθνικής ασφάλειας, της άμυνας και της υγείας.
27. Η Προεδρία είναι πεπεισμένη ότι μπορούν να διασκεδαστούν οι ανησυχίες που εξέφρασαν τα κράτη μέλη, και παράλληλα να διατηρηθεί ο γενικός στόχος της ενίσχυσης της ικανότητας της Ένωσης να προλαμβάνει, να προετοιμάζεται και να αντιμετωπίζει μελλοντικές καταστροφές κάθε είδους.
28. Η Προεδρία θεωρεί ότι οι συζητήσεις που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του εξαμήνου επιβεβαίωσαν τη στρατηγική σημασία της διατήρησης και της περαιτέρω ανάπτυξης του προγράμματος rescEU ως ενός από τους πυλώνες του ΜΠΠΕ. Στο πλαίσιο αυτό, οι εργασίες της Προεδρίας συνέβαλαν στη σαφέστερη κατανόηση των προσδοκιών των κρατών μελών όσον αφορά τη διακυβέρνηση, τη χρηματοδότηση και τη μελλοντική ανάπτυξη των ικανοτήτων rescEU, επιβεβαιώνοντας παράλληλα τις αρχές της αλληλεγγύης, της συμπληρωματικότητας και της ενωσιακής προστιθέμενης αξίας στις οποίες βασίζεται ο ΜΠΠΕ.
29. Η Προεδρία θεωρεί ότι οι συζητήσεις στην Ομάδα βοήθησαν τα κράτη μέλη να αποσαφηνίσουν τις απόψεις τους σχετικά με την περίμετρο του ρόλου, της διακυβέρνησης και των επιχειρησιακών ρυθμίσεων του προτεινόμενου κόμβου στήριξης για την αντιμετώπιση διατομεακών κρίσεων. Οι συμβιβαστικές λύσεις που ανέπτυξε η Προεδρία θα

μπορούσαν να αποτελέσουν τη βάση για μελλοντικές διαπραγματεύσεις με στόχο τη διατήρηση του κεντρικού ρόλου του ΚΣΑΕΑ, την αποφυγή επικαλύψεων με υφιστάμενες δομές και τη διασφάλιση της κατάλληλης συμμετοχής των κρατών μελών και του Συμβουλίου.

30. Η Προεδρία θεωρεί επίσης ότι η ανάπτυξη μιας προσέγγισης διαχείρισης των συνεπειών όλων των κινδύνων με γνώμονα την επικινδυνότητα θα μπορούσε να συμβάλει στην ενίσχυση των ικανοτήτων ετοιμότητας, ανθεκτικότητας και αντιμετώπισης σε όλους τους τομείς, με πλήρη σεβασμό των αρμοδιοτήτων και των ευθυνών των κρατών μελών, και να παράσχει σημαντικό στρατηγικό προσανατολισμό για τον μελλοντικό κανονισμό.
31. Μέσω της αναδιάρθρωσης της πρότασης, της ανάπτυξης διαδοχικών συμβιβαστικών κειμένων και της προόδου των συζητήσεων σχετικά με βασικά ζητήματα, όπως το πρόγραμμα rescEU, η εθνική ασφάλεια, η στρατιωτική και μη στρατιωτική συνεργασία, ο κόμβος στήριξης για την αντιμετώπιση διατομεακών κρίσεων και ο σχεδιασμός της διαχείρισης κινδύνων, η Προεδρία πιστεύει ότι οι διαπραγματεύσεις είναι πλέον σε καλύτερη θέση για να εισέλθουν σε πιο ώριμη φάση. Η πρόοδος που επιτεύχθηκε κατά τη διάρκεια του εξαμήνου συνέβαλε στη μείωση των διαφορών μεταξύ των αντιπροσωπιών και στη χάραξη σαφέστερης πορείας προς ένα ισορροπημένο και λειτουργικό μελλοντικό πλαίσιο για την ετοιμότητα και την αντιμετώπιση κρίσεων της Ένωσης.
32. Η Προεδρία θεωρεί ότι, χάρη στις εργασίες του πρώτου εξαμήνου του 2026, δημιουργήθηκε μια στέρεη βάση για τη συνέχιση των διαπραγματεύσεων υπό την εισερχόμενη Προεδρία. Η Προεδρία προτίθεται να υποστηρίξει πλήρως την εισερχόμενη ιρλανδική Προεδρία και να συνεργαστεί μαζί της, με τη βεβαιότητα ότι τα προταθέντα συμβιβαστικά κείμενα θα αποτελέσουν ισχυρή βάση για την επίτευξη σημαντικής προόδου κατά την επόμενη Προεδρία.
33. Υπό το φως των ανωτέρω, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων και το Συμβούλιο καλούνται να λάβουν υπό σημείωση την πρόοδο που επιτελέστηκε σε ό,τι αφορά την εξέταση της οδηγίας UCPM-HER.